

VENDIM
Nr. 30, datë 20.1.2021

**PËR MIRATIMIN E MARRËVESHJES SË GRANTIT SHOQËRUES NDËRMJET
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË, PËRFAQËSUAR NGA MINISTRIA E
FINANCIVE DHE EKONOMISË (PËRFITUESI), DHE KfW FRANKFURT AM
MAIN (KfW), PËR MASAT SHOQËRUESE PËR PROGRAMIN E
INFRASTRUKTURËS BASHKIAKE V, NË SHUMËN 3 000 000 EURO**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 19, të ligjit nr. 43/2016, “Për marrëveshjet ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI

Miratimin e marrëveshjes së grantit shoqërues ndërmjet Republikës së Shqipërisë, përfaqësuar nga Ministria e Financave dhe Ekonomisë (përfituesi), dhe KfW Frankfurt am Main (KfW), për masat shoqëruese për programin e infrastrukturës bashkiake V, në shumën 3 000 000 (tre milionë) euro, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Erion Braçe

**MARRËVESHJE E GRANTIT SHOQËRUES
E DATËS 18.12.2020 NDËRMJET KfW FRANKFURT AM MAIN (KfW) DHE
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË, TË PËRFAQËSUAR NGA MINISTRIA E
FINANCIVE (PËRFITUESI), PËR SHUMËN 3,000,000.00 EURO**

Masat Shoqëruese për Programin për Infrastrukturën Bashkiake V - BMZ-Nr. 2013 70 352
Pikat

1. Shuma dhe qëllimi i Grantit
 2. Disbursimi
 3. Pezullimi i disbursimit dhe shlyerja
 4. Kostot dhe tarifat publike
 5. Deklaratat kontraktuale dhe tagrat e përfaqësimit
 6. Shërbimet e Ekspertit
 7. Publikimi dhe transferimi i informacionit të lidhur me shërbimet e Ekspertit
 8. Dispozita të ndryshme
- Zotimet e përputhshmërisë

Mbi bazën e Marrëveshjes të datës 11 tetor 2019 ndërmjet Qeverisë së Republikës Federale të Gjermanisë dhe Qeverisë së Republikës së Shqipërisë mbi Bashkëpunimin Financiar (Marrëveshja Qeveritare), Përfituesi dhe KfW-ja lidhin Marrëveshjen e mëposhtme të grantit (Marrëveshja e Grantit Shoqërues).

Kjo Marrëveshje është pjesë e Programit të Infrastrukturës Bashkiake V (Programi). Programi do të zbatohet me anë të kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues, marrëveshjes së huas (Marrëveshja e Huas), marrëveshjes së grantit (Marrëveshja e Grantit të Investimit), marrëveshjes së grantit të financuar nga SECO (Marrëveshja e Grantit SECO), marrëveshjes së grantit të financuar nga BE-ja (Marrëveshja e Grantit të BE-së), të gjitha të së njëjtës datë me këtë.

1. **Shuma dhe qëllimi i Grantit**

1.1 KfW-ja i ofron Përfituesit një grant që nuk kalon shumën 3,000,000.00 (Granti Shoqërues).

Ky Grant nuk është i shlyeshëm, përveç kur përcaktohet ndryshe në nenin 3.2.

1.2 Në kuadrin e këtij Programi, Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë (MIE), nëpërmjet Agjencisë Kombëtare të Ujësjetës dhe të Kanalizimeve (“Njësia e Koordinimit të Programit” ose “NJKP”), do të veprojë si njësia e koordinimit të programit dhe shoqëritë e shërbimeve të ujësjetës UK Berat-Kuçovë, UK Elbasan, UK Fier, UK Kamzë, UK Lezhë, UK Shkodër dhe UK Vlorë do të veprojnë si Agjenci të Zbatimit të Projektit (secila si “AZP”, bashkërisht si “AZP-të”).

Përfituesi, nëpërmjet MIE/NJKP-së, do të përdorë Grantin Shoqërues ekskluzivisht për shërbimet e konsulencës për forcimin institucional të Programit (Shërbimet e Ekspertit) dhe kryesisht për të financuar kostot e këmbimit valutor. Këto shërbime do të kryhen nga “Konsulentë institucionalë” për NJKP-në.

MIE/NJKP-ja, AZP-të dhe KfW-ja do të përcaktojnë detajet dhe objektin e shërbimeve që do të financohen nga Granti Shoqërues me anë të një marrëveshjeje të veçantë, e cila do të siglohet si e pranuar nga Përfituesi, i përfaqësuar nga Ministria e Financave dhe Ekonomisë (Marrëveshja e Veçantë).

1.3 Kontributet plotësuese që do të jepen nga Përfituesi do të përcaktohen në mënyrë të detajuar në një Marrëveshje të Veçantë. Përfituesi do të japë kontributet e tij plotësuese plotësisht dhe në kohën e duhur. Përfituesi do t’i paraqesë KfW-së, me kërkesë të kësaj të fundit, prova që dëshmojnë masat e marra për këtë qëllim.

1.4 Taksat dhe detyrimet e tjera publike do të mbulohen nga Përfituesi ose ndonjë Agjenci e Zbatimit të Projektit dhe tatimet e importit nuk do të financohen nga Granti Shoqërues.

2. Disbursimi

2.1 KfW-ja e disburson Grantin Shoqërues, në përputhje me progresin e Shërbimeve të Ekspertit dhe me kërkesë të Përfituesit. Me anë të një Marrëveshjeje të Veçantë, Përfituesi dhe KfW-ja përcaktojnë procedurën e disbursimit, në veçanti, dëshmitë që vërtetojnë se fondet e disbursuara janë përdorur për qëllimin e përcaktuar.

2.2 KfW-ja ka të drejtë të refuzojë kryerjen e disbusimeve pas datës 30 qershor 2026.

3. Pezullimi i disbursimeve dhe shlyerja

3.1 KfW-ja nuk mund të pezullojë disbursimit, përveç kur:

a) Përfituesi nuk i përmbush detyrimet e tij ndaj KfW-së për pagesat kur kërkohet kryerja e tyre;

b) janë shkelur detyrimet e përcaktuara në këtë Marrëveshje të Grantit Shoqërues, Marrëveshjen e Huas, Marrëveshjen e Grantit të Investimit, Marrëveshjen e Grantit SECO, Marrëveshjen e Grantit të BE-së ose në marrëveshjet e veçanta të lidhura me këtë Marrëveshje të Grantit Shoqërues;

c) Përfituesi, MIE/NJKP-ja, nuk mund të provojë se Granti Shoqërues është përdorur për qëllimin e përcaktuar;

d) përmbushja e detyrimeve të KfW-së, në kuadër të kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues shkel ligjin e zbatueshëm;

e) lindin rrethana të jashtëzakonshme që përjashtojnë ose rrezikojnë seriozisht zbatimin ose qëllimin e Shërbimeve të Ekspertit; ose

f) një ngjarje ka ndodhur që i lejon KfW-së të pezullojë disbursimit, në përputhje me Marrëveshjen e Huas, Marrëveshjen e Grantit të Investimit, Marrëveshjen e Grantit SECO ose Marrëveshjen e Grantit të BE-së.

3.2 KfW-ja mund të kërkojë shlyerjen e menjëhershme të Grantit Shoqërues, nëse ndonjë prej situatave të përcaktuara në nenin 3.1(b), (c) dhe (d) ka ndodhur dhe nuk është eliminuar brenda një periudhe të caktuar nga KfW-ja, e cila, megjithatë, do të jetë së paku 30 ditë. Në rastin e specifikuar në nenin 3.1(c), shlyerja do të kufizohet në sasi të tilla që Përfituesi nuk është në gjendje të dëshmojë se është përdorur për qëllimin e përcaktuar.

4. Kostot dhe detyrimet publike

Përfituesi mbulon të gjitha taksat dhe detyrimet e tjera publike që shtohen jashtë Republikës Federale të Gjermanisë për lidhjen dhe zbatimin e kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues, si dhe të gjitha kostot e transferimit dhe konvertimit që shtohen në lidhje me disbursimin e Grantit Shoqërues.

5. Deklaratat kontraktuale dhe tagrat e përfaqësimit

5.1 Ministri i Financave dhe Ekonomisë dhe personat e caktuar prej tij ose saj për KfW-në dhe të autorizuar nga nënshkrimet model të vërtetuara prej tij ose saj, përfaqësojnë Përfituesin në të gjitha veprimet e kërkuara për zbatimin e kësaj Marrëveshjeje Granti Shoqërues. Prokurat nuk do të skadojnë deri në marrjen nga ana e KfW-së të revokimit të tyre të shprehur nga përfaqësuesi i autorizuar në atë kohë.

5.2 Ndryshimet ose shtesat e kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues dhe njoftimet dhe deklaratat e lëshuara nga palët kontraktuese, në kuadrin e kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues bëhen me shkrim. Ministri i Financave dhe i Ekonomisë është i autorizuar të nënshkruajë çdo ndryshim që duhet miratuar nga Këshilli i Ministrave. Ndryshimet e kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues, që cenojnë vetëm periudhën e disponueshmërisë (neni 2.2) nuk kërkojnë miratim paraprak nga Këshilli i Ministrave. Çdo njoftim apo deklaratë e tillë konsiderohet e marrë sapo të ketë mbërritur në adresën e mëposhtme të palës kontraktuese përkatëse ose në atë adresë tjetër të palës kontraktuese përkatëse, siç i është njoftuar palës tjetër kontraktuese:

Për KfW-në:

KfW

Postfach 11 11 41

60046 Frankfurt am Main

Federal Republic of Germany (Republika Federale e Gjermanisë)

Faks: +49 69 7431-2944

Për Përfituesin: Ministria e Financave dhe Ekonomisë

Bulevardi "Dëshmorët e Kombit", nr. 3

Tiranë, Shqipëri

6. Shërbimet e Ekspertit

6.1 Përfituesi, përmes MIE/NJKP-së:

a) përgatit dhe kryen Shërbimet e Ekspertit, në përputhje me praktikat e qëndrueshme financiare dhe inxhinierike, sipas standardeve mjedisore dhe sociale dhe, kryesisht, në përputhje me konceptin e dakordësuar ndërmjet Përfituesit dhe KfW-së për Shërbimet e Ekspertëve, dhe për këtë qëllim do të përfitojë nga shërbimet e inxhinierëve konsulentë të pavarur, të kualifikuar;

b) zbaton në çdo kohë dispozitat e prokurimit të përcaktuara në Marrëveshjen e Veçantë, duke përfshirë planin përkatës të prokurimit;

c) siguron financimin e plotë të Shërbimeve të Ekspertit dhe pajis KfW-në sipas kërkesës së kësaj të fundit me dëshmi që tregojnë se të gjitha kostot që nuk paguhën nga Granti Shoqërues janë të mbuluara;

d) mban ose siguron mbajtjen e librave dhe regjistrave të saktë dhe të rregullt, duke specifikuar qartë të gjitha kostot lidhur me Shërbimet e Ekspertit dhe që identifikojnë qartë mallrat dhe shërbimet e financuara nga ky Grant Shoqërues;

e) u mundësojnë përfaqësuesve të KfW-së që të inspektojnë në çdo kohë librat dhe regjistrat e lartpërmendur, si dhe çdo dokumentacion tjetër që lidhet me zbatimin e Shërbimeve të Ekspertit;

f) i japin KfW-së çdo dhe të gjitha informacionet dhe të dhënat për Shërbimet e Ekspertit dhe progresin e tyre të mëtejshëm, sipas kërkesës së KfW-së;

g) me miratimin e tij të shpejtë informon KfW-në për çdo dhe të gjitha rrethanat që parandalojnë ose rrezikojnë seriozisht zbatimin e Shërbimeve të Ekspertit ose qëllimin e tyre.

6.2. Detajet e lidhura me nenin 6.1 do të përcaktohen në Marrëveshjen e Veçantë.

7. Publikimi dhe transferimi i informacionit të lidhur me shërbimet e Ekspertit

7.1 Për të përmbushur parimet e pranuar ndërkombëtarisht për arritjen e transparencës dhe të efikasitetit maksimal në bashkëpunimin për zhvillim, KfW-ja publikon informacionin e

përzgjedhur (duke përfshirë rezultatet e vlerësimit dhe kategorizimit mjedisor dhe social, si dhe raportet e vlerësimit *ex post* (pas projektit) për Shërbimet e Ekspertit dhe financimin e tyre gjatë negociatave parakontraktuale, paralelisht me zbatimin e marrëveshjes/ve të lidhur/a me shërbimet e ekspertit dhe në fazën paskontraktuale (në vijim e referuar si “Periudha e Plotë”).

Informacioni publikohet rregullisht në faqen e internetit të KfW-së për fushën e tij të biznesit “Banka e Zhvillimit KfW” (<http://transparenz.KfW-entwicklungsbank.de/>).

Publikimi i informacionit (qoftë nga KfW-ja apo palët e treta, në përputhje me nenin 7.3 më poshtë) për Shërbimet e Ekspertëve dhe mënyrën e tij të financimit nuk përfshin asnjë dokumentacion kontraktual ose informacion të hollësishëm sensitiv financiar apo të lidhur me biznesin rreth palëve të përfshira në Program ose në financimin e tij, të tillë si:

- a) informacion për të dhënat e brendshme financiare;
- b) strategjitë e biznesit;
- c) udhëzime dhe raporte të brendshme të korporatës;
- d) të dhëna personale për personat fizikë;
- e) vlerësimi i brendshëm i KfW-së për gjendjen financiare të palëve.

7.2 KfW-ja e ndan informacionin e përzgjedhur për Shërbimet e Ekspertit dhe mënyrën e tyre të financimit gjatë Periudhës së Plotë me subjektet e përmendura më poshtë, veçanërisht për të siguruar transparencë dhe efikasitet:

- a) filialet e KfW-së;
- b) Republikën Federale të Gjermanisë dhe organet, autoritetet, institucionet, agjencitë ose subjektet e saj kompetente;
- c) organizata të tjera zbatuese të përfshira në bashkëpunimin gjerman dypalësh për zhvillim, veçanërisht *Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH*;
- d) organizata ndërkombëtare të përfshira në mbledhjen e të dhënave statistikore dhe anëtarët e tyre, veçanërisht Organizata për Bashkëpunim dhe Zhvillim Ekonomik (OECD) dhe anëtarët e saj;
- e) Sekretariatit Shtetëror për Çështjet Ekonomike SECO;
- f) Bashkimin Evropian dhe Institucionet e tij.

7.3 Gjithashtu, Republika Federale e Gjermanisë i ka kërkuar KfW-së të ndajë informacionin e përzgjedhur për Programin dhe financimin e tij gjatë Periudhës së Plotë me subjektet e mëposhtme, të cilat botojnë seksionet që kanë lidhje me qëllimin:

- a) Republika Federale e Gjermanisë për qëllimet e Nismës së Transparencës së Ndihmës Ndërkombëtare (http://www.bmz.de/de/was_wir_machen/wege/transparenz-fuer-mehr-Wirksamkeit/index.html);
- b) Tregu dhe Investimi Gjerman (GTAI) për qëllimet e informacionit për tregun (<http://www.gtai.de/GTAI/Navigation/DE/trade.FOO>);
- c) OECD-ja për qëllimet e raportimit të flukseve financiare, në kuadrin e bashkëpunimit për zhvillim (<http://stats.oecd.org/>);
- d) Instituti Gjerman për Vlerësimin e Zhvillimit (DEVal), për qëllimet e vlerësimit të përgjithshëm të bashkëpunimit gjerman për zhvillim, për të garantuar transparencë dhe efikasitet (<http://www.deval.org/de/>);
- e) Sekretariati Shtetëror për Çështjet Ekonomike SECO (<http://www.simap.ch>);
- f) Bashkimi Evropian dhe Institucionet e tij.

7.4 KfW-ja rezervon më tej të drejtën për transferimin (duke përfshirë qëllimet e publikimit) e informacionit për Shërbimet e Ekspertit dhe financimin e tyre gjatë Periudhës së Plotë te palët e tjera të treta për të mbrojtur interesat e ligjshëm.

Informacioni nuk transferohet nga KfW-ja tek palët e tjera të treta, nëse interesat e ligjshëm të Përfituesit në informacionin që nuk transferohet i tejkalon interesat e KfW-së për transferimin e këtij informacioni. Interesat e ligjshëm të Përfituesit përfshijnë veçanërisht konfidencialitetin e informacionit sensitiv të përmendur në nenin 7.1, i cili përjashtohet nga publikimi.

Gjithashtu, KfW-ja ka të drejtën t'iu transferojë informacion palëve të treta, nëse kjo është e nevojshme, për shkak të kërkesave statutorë ose rregullatore ose për të ruajtur ose për të mbrojtur pretendimet ose të drejtat e tjera ligjore në proceset gjyqësore ose administrative.

8. Dispozita të ndryshme

8.1 Përfituesi ndërmerr të përbushë në çdo kohë detyrimet e parashtruara në shtojcën (Zotimet e përputhshmërisë).

8.2 Nëse ndonjë nga dispozitat e kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues është e pavlefshme, të gjitha dispozitat e tjera do të mbeten të pacenuara në lidhje me të. Çdo boshllëk ligjor që mund të rrjedhë prej saj plotësohet me një dispozitë në pajtim me qëllimin e kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues.

8.3 Përfituesi mund të mos caktojë ose transferojë asnjë pretendim sipas kësaj Marrëveshjeje të Grantit Shoqërues.

8.4 Kjo Marrëveshje e Grantit Shoqërues rregullohet nga legjislacioni i Republikës Federale të Gjermanisë. Vendi i përbushjes është Frankfurt am Main.

8.5 Marrëdhëniet juridike midis KfW-së dhe Përfituesit të krijuar nga kjo Marrëveshje e Grantit Shoqërues përfundojnë gjashtë vjet pas disbursimit përfundimtar.

8.6 Kjo Marrëveshje e Grantit Shoqërues hyn në fuqi kur KfW-ja të ketë marrë njoftimin me shkrim të Përfituesit se procedurat e brendshme ligjore që do të përbushen nga Përfituesi, janë përfunduar.

Hartuar në 2 kopje origjinale në gjuhën angleze.

Frankfurt am Main,
Sot, më 18.12.2020
KfW

Emri: ARNE GOOS
Funksioni: PËRGJEGJËS SEKTORI

Emri: JOCHEN REIK

Funksioni: MENAXHER PORTOFOLI SENIOR

Shtojca
Zotimet në lidhje me Përputhshmërinë

Tiranë,
Sot, më 18.12.2020
Republika e Shqipërisë

Emri: ANILA DENAJ

Funksioni: MINISTËR I FINANCAVE
DHE EKONOMISË

SHTOJCA ZOTIMET E PËRPUTHSHMËRISË

1. Përkufizime

“Praktikë Shtrenguese”, dëmtimi apo lëndimi ose kërcënimi për të dëmtuar apo për të lënduar, drejtpërdrejt ose tërthorazi, një person apo pronë të ndonjë personi për të ndikuar në mënyrë të papërshtatshme mbi veprimet e një personi.

“Praktikë e fshehtë” është një marrëveshje midis dy apo më shumë personave, me qëllim arritjen e një synimi të papërshtatshëm, duke përfshirë ndikimin e papërshtatshëm në veprimet e një personi tjetër.

“Praktikë korruptive”, premtimi, ofrimi, dhënia, kryerja, insistimi për të dhënë, marrja, pranimi ose kërkimi, qoftë drejtpërdrejt ose tërthorazi, i ndonjë pagese të jashtëligjshme ose avantazhi të papërshtatshëm të çfarëdolloj natyre, për apo nga çdo person, me qëllim ndikimin në veprimet e një personi apo pengimin e atij personi për të vepruar.

“Praktikë mashtruese” nënkupton çdo veprim ose mosveprim, duke përfshirë një keqpërfaqësim që çorienton ose synon të çorientojë, qoftë me ose pa dashje, një person me qëllim marrjen e një përfitimi financiar ose shmangien e një detyrimi.

“Praktikë penguese”: i. shkatërrimi, falsifikimi, ndryshimi ose fshehja e qëllimshme e provave materiale hetimore ose dhënia e dëshmive të rreme për hetuesit, për të penguar materialisht një hetim zyrtar mbi dyshimet e një praktike korruptive, praktike mashtruese, praktike shtrënguese, praktike të fshehtë ose kërcënimi, ngacmimi apo frikësimi të një personi për të mos e lejuar atë që të tregojë gjithçka për çështje që lidhen me hetimin ose nga kryerja e hetimit; ose ii. çdo akt që synon të pengojë materialisht ushtrimin e aksesit të KfW-së në informacionin e kërkuar kontraktualisht lidhur me një hetim zyrtar mbi dyshimet e një praktike korruptive, praktike mashtruese, praktike shtrënguese ose praktike të fshehtë.

“Person”, një person fizik, person juridik, partneritet apo shoqatë e pathemeluar në formën e korporatës.

“Praktikë e sanksionueshme”, çdo praktikë shtrënguese, praktikë e fshehtë, praktikë korruptive, praktike mashtruese, ose praktike penguese (sipas kushteve të përcaktuara në këtë Marrëveshje), që: i. është e paligjshme sipas legjislacionit gjerman ose ligjeve të tjera të zbatueshme; dhe që ii. ka ose mund të ketë efekt material ligjor ose reputacional mbi këtë Marrëveshje ndërmjet Përfituesit dhe KfW-së apo zbatimin e saj.

“Sanksione”, sanksionet, ligjet, rregulloret, embargot apo masat shtrënguese ekonomike, financiare ose tregtare, të administruara, miratuara apo zbatuara nga organi sanksionues.

“Organ sanksionues”, Këshilli i Sigurimit i Organizatës së Kombeve të Bashkuara, Bashkimi Evropian ose Republika Federale e Gjermanisë.

“Listë e sanksioneve”, çdo listë e personave, grupeve apo subjekteve të përcaktuara në mënyrë specifike që u nënshtrohen sanksioneve, e lëshuar nga ndonjë organ sanksionues.

2. Sipërmarrja lidhur me informacionin

Përfituesi, nëpërmjet MIE/NJKP-së:

a) i vë në dispozicion KfW-së menjëherë, sipas kërkesës së kësaj të fundit, të gjithë informacionin përkatës që lidhet me “njohjen e klientit” apo informacione të ngjashme për Përfituesin që KfW-ja mund të kërkojë;

b) i ofron KfW-së menjëherë, sipas kërkesës së kësaj të fundit, të gjithë informacionin dhe dokumentet e lidhura me Projektin, të Përfituesit dhe palëve të tij (nën)kontraktuese dhe palëve të tjera përkatëse, tek të cilat KfW-ja bazohet për të përmbushur detyrimet e saj për parandalimin e praktikave të sanksionueshme, pastrimin e parave, ose financimin e terrorizmit, si dhe për monitorimin e vazhdueshëm të marrëdhënies së biznesit me Përfituesin që është e nevojshme për këtë qëllim;

c) informon KfW-në menjëherë dhe me pëlqimin e tij, sapo merr dijeni apo dyshon për ndonjë praktikë të sanksionueshme, akt pastrimi parash dhe/ose financim terrorizmi të lidhur me Projektin;

d) i jep KfW-së çdo dhe të gjitha informacionet dhe raportet mbi Projektin dhe ecurinë e tyre të mëtejshme, siç KfW-ja mund të kërkojë, për qëllimet e kësaj shtojce; dhe

e) i mundëson KfW-së dhe agjentëve të saj, në çdo kohë, inspektimin e të gjithë dokumentacionit tjetër të Përfituesit dhe palëve të tij (nën)kontraktuese apo palëve të tjera të lidhura me të mbi Projektin dhe kryerjen e vizitave në Projekt dhe në të gjitha instalimet përkatëse, për qëllimet e kësaj shtojce.

3. Përfaqësimi dhe garancia

3.1 Për sa i përket legjislacionit gjerman apo legjislacionit të vendit të Përfituesit, ky i fundit shprehet se asnjë prej personave që vepron në emër të Përfituesit për Projektin, nuk ka kryer ose nuk është angazhuar në praktikë të sanksionueshme, pastrim parash apo financim terrorizmi.

3.2 Përfaqësimi dhe garancia e përcaktuar në këtë nen jepen për herë të parë me zbatimin e kësaj Marrëveshjeje. Ato do të konsiderohen të përsëritura me çdo tërheqje të Grantit, duke iu referuar rrethanave mbizotëruese në atë datë.

4. Sipërmarrjet pozitive

Përfituesi ndërmerr të bashkëpunojë plotësisht me KfW-në dhe agjentët e saj sapo Përfituesi apo KfW-ja të marrë dijeni apo të dyshojë për ndonjë praktikë të sanksionueshme, akt pastrimi parash apo financim terrorizmi, për të përcaktuar nëse ka ndodhur ky incident përputhshmërie. Në veçanti, Përfituesi i përgjigjet menjëherë dhe në detaje të arsyeshme çdo njoftimi të KfW-së dhe ofron mbështetje dokumentuese për këtë përgjigje, me kërkesë të KfW-së.

5. Sipërmarrjet negative

Përfituesi nuk lidh transaksione apo nuk angazhohet në veprimtari të tjera lidhur me Projektin që përbëjnë shkelje të sanksioneve.